



*Dobro došli*



*Welcome*



*Здраво пожаловать*



Sve cene su izražene u dinarima. PDV je uračunat. Knjiga žalbi se nalazi na šanku.  
All prices are in dinars. VAT is included in the price. The book of complaints is on the bar.  
Всё цены су в евро. НДС је включен в цену. Книга жалоб находится на барной стойке.



# Doručak Breakfast // Завтрак

**Doručak služmo do 12<sup>00</sup>**  
We serve breakfast until 12 AM  
Завтрак подается до 12.00

## Doručak "Zlatibor" (za 2 osobe)

- pršuta, slanina, 2 kobasicice, paprika u pavlaci, sir, kajmak, domaće lepinje
- smoked ham, bacon, 2 sausages, paprika in sour cream, cheese, kaimak, homemade bun
- копченая ветчина, бекон, 2 сосиски, перец в сметане, сыр, каймак, домашние булочки . . . . .

por. **1300**

## Kačamak sa sirom i kajmakom

Corn porridge with cheese and kaimak

Кукурузная каша с сыром и каймаком . . . . .

por. **500**

## Pita od heljde sa kiselim mlekom

Buckwheat pie with sour milk // Гречневый пирог с кислым молоком . . . . .

por. **600**

## Uštipci sa sirom i kajmakom

Fritters with cheese and kaimak // Оладьи с сыром и каймаком . . . . .

por. **500**

## Komplet lepinja

- homemade bun stuffed with egg, kaimak and grease from baking

por. **500**

- домашняя булочка с начинкой из яйца, каймака и жира от выпечки . . . . .

## Komplet sa pršutom

- homemade bun stuffed with egg, kaimak, grease from baking and smoked ham

por. **650**

- домашняя булочка с начинкой из яйца, каймака, жира от выпечки и копченой ветчиной . . . . .

## Lepinja sa kajmakom i kiselim mlekom

- homemade bun with kaimak and sour milk

por. **450**

- домашняя булочка с каймаком и кислым молоком . . . . .

## Lepinja sa kajmakom i pršutom + kiselo mleko

- homemade bun with kaimak and smoked ham + sour milk

por. **650**

- домашняя булочка с каймаком и копченой ветчиной + кислым молоком . . . . .

## Slane palačinke (šunka, sir, pavlaka)

Salted pancakes (ham, cheese, sour cream)

por. **600**

Панированные блинчики (ветчина, сыр, сметана) . . . . .

## Pohovane palačinke (pršuta, sir, pavlaka, tartar sos)

Breaded pancakes (smoked ham, cheese, sour cream, tartar sauce)

por. **700**

Соленые блинчики (копченая ветчина, сыр, сметана, соус тартар) . . . . .

## Doručak "Pod BOROM" (za 2 osobe)

- pršuta, kulen, čvarci, sir, kajmak, 2 jaja na oko, uštipci  
- smoked ham, hot sausage, cracklings, cheese, kaimak, 2 fried eggs, fritters  
- копченая ветчина, острая колбаса, шварки, сыр, каймак, 2 яйца, оладьи . . . . .

por. 1300

## Engleski doručak (2 kuvana jaja, 2 viršle, slanina, senf, kecap, majonez, tost)

English breakfast (2 boiled eggs, 2 hot-dogs, bacon, mustard, ketchup, mayo, toast)

Английский завтрак (2 вареных яйца, 2 хот-дога, бекон, горчица, кетчуп, майонез, тост) . . . . .

por. 500

## Prženice sa sirom i kajmakom

French toast with cheese and kaimak

Французский тост с сыром и каймаком . . . . .

por. 500

## Prženice sa viršlama i sirom

French toast with hot dogs and cheese

Французский тост с хот-догами и сыром . . . . .

por. 550

## Omlet po želji (šunka / sir / slanina ili pršuta)

Omelette to order (ham / cheese / bacon or smoked ham)

Омлет по выбору (ветчина / сыр / бекон или копченая ветчина) . . . . .

por. 500

## Hemandeks (jaja sa šunkom)

Ham and eggs

Яичница с ветчиной . . . . .

por. 500

## Bekendeks (jaja sa slaninom)

Bacon and eggs

Яичница с беконом . . . . .

por. 500

## Kajgana

Scrambled eggs

Яичница . . . . .

por. 300

## Domaća lepinja

Homemade bun // Домашняя булочка . . . . .

1kom 140

## Proja

Corn bread // Кукурузный хлеб . . . . .

1kom 80

## Mleko

Milk // Молоко . . . . .

2dl 120

## Jogurt

Yogurt // Йогурт . . . . .

2dl 150

## Kiselo mleko

Sour milk // Кислое молоко . . . . .

2dl 150



# *Topla predjela* Cold starters // Холодные закуски

## Ordever "pod BOROM" (za 2 osobe)

- zlatiborska pršuta, govedja pršuta, sir, kajmak, čvarci, kulen
  - smoked ham (pork and beef), cheese, kaimak, cracklings, hot sausage
  - говяжья и свинная копченая ветчина, сыр, каймак, шварки, острая колбаса . . . . .
- 400gr **2000**

## Cezar salata

- zelena salata, paradajz, piletina, slanina, parmezan, krutoni, dresing
  - lettuce, tomato, chicken, bacon, parmesan cheese, croutons, dressing
  - листья салата, помидоры, курица, бекон, сыр пармезан, гренки, соус . . . . .
- 300gr **950**

## Svinjska pršuta

- Pork smoked ham // Свиная копченая ветчина . . . . .
- 100gr **600**

## Goveda pršuta

- Beef smoked ham // Говяжья копченая ветчина . . . . .
- 100gr **800**

## Dimljena slanina

- Smoked bacon // Копченый бекон . . . . .
- 100gr **500**

## Kulen

- Hot salami // Острая колбаса . . . . .
- 100gr **500**

## Budimska

- Delicacy salami // Делкатесная колбаса . . . . .
- 100gr **500**

## Čvarci

- Cracklings // Шварки . . . . .
- 100gr **500**

## Domaći sir

- White fat cheese // Белый жирный сыр . . . . .
- 100gr **450**

## Zlatiborski kajmak

- Kaimak from Zlatibor // Златиборский каймак . . . . .
- 100gr **550**

## Masline u ulju

- Olives in oil // Маслины в масле . . . . .
- 150gr **500**

# *Topla predjela* Warm starters // Теплые закуски

## Pečurke na žaru

- Grilled mushrooms // Грибы на гриле . . . . .
- 200gr **700**

## Pohovani kačkavalj

- Breaded cheese // Сыр в панировке . . . . .
- 200gr **800**

## Grilovano povrće

- Grilled vegetables // Овощи на гриле . . . . .
- 400gr **700**



# *Supе i čorbe*

Soups & Broths // Супы и бульоны

## Pileća supа

Chicken soup

Куриный суп . . . . .

3dl

300

## Teleća čorba

Veal thick soup

Телячий суп . . . . .

3dl

550

## Riblja čorba

Fish thick soup

Уха - густой рыбный суп . . . . .

3dl

450

# *Paste i rizota*

Pasta & Risotto // Паста и ризотто

## Spaghetti Bolognese

- paradajz sos, mleveno meso, sir parmezan

- tomato sauce, minced meat, parmesan cheese

- томатный соус, рубленое мясо, сыр пармезан . . . . .

300gr

900

## Spaghetti Carbonare

- pavlaka, slanina, jaje, beli luk, peršun

- sour cream, bacon, egg, garlic, parsley

- сметана, бекон, яйцо, чеснок, петрушка . . . . .

300gr

900

## Rizoto sa piletinom

Risotto with chicken

Ризотто с курицей . . . . .

300gr

900

## Rizoto sa povrćem

Risotto with vegetables

Ризотто с овощами . . . . .

300gr

850

# *Riba*

Fish // Рыба

## Pastrmka na žaru

Grilled Trout

Форель на гриле . . . . .

1kg

3000

## Dimljeni file od Pastrmke

Smoked Trout fillet

Копченое филе Форель . . . . .

300gr

1650

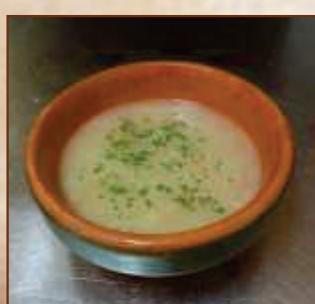
## Lignje na žaru

Grilled squids

Кальмары на гриле . . . . .

300gr

2100





РЕСТОРАН  
ПОД БОРом



Sve slike u jelovniku su dekorativnog karaktera i mogu se razlikovati od posluženog jela.  
*All pictures in the menu are of a decorative nature and may differ from the served dish.*  
Все картинки в меню носят декоративный характер и могут отличаться от подаваемого блюда.

# *Specijaliteti*

Specialties // Специальности

## **Šnicla "pod BOROM" (za 2 osobe)**

- svinjski file, njeguški pršut, kajmak, pečena paprika, sir gauda  
 - pork fillet, smoked ham, kaimak, roasted paprika, gouda cheese (for 2 persons) .....  
 - свиное филе, копченая ветчина, каймак, печенный перец, сыр гауда (на 2 персоны) .....

600gr 2800

## **Teletina ispod sača**

Veal meat baked in ash under clay bell  
 Телятина, запеченная в золе под глиняным колпаком .....

250gr 2100

## **Jagnjetina ispod sača**

Lamb meat baked in ash under clay bell  
 Баранина, запеченная в золе под глиняным колпаком .....

250gr 2100

## **Zlatiborska šnicla (svinjetina, kačkavalj, šunka - rolovana u slanini)**

Zlatibor cutlet (pork meat, cheese, ham - rolled in bacon)  
 Шницель по-Златиборски (свинина, сыр, ветчина - в беконе) .....

300gr 1500

## **Karadorđeva šnicla**

Cutlet Serbian style (pork meat, kaimak - fried in breadcrumbs)  
 Шницель по-Сербски (свинина, каймак - обжаренный в сухарях) .....

300gr 1500

## **Bečka šnicla**

Cutlet Viennese style // Шницель по-Венски .....

250gr 1200

# *Jela od piletine*

Chicken Dishes // Блюда из курицы

## **Piletina "Kordon blu"**

Chicken Cordon Blue .....

300gr 1400

## **Pileći štapići u susamu**

Chicken sticks in sesame  
 Куриные палочки в кунжуте .....

250gr 1050

## **Pileći file u sosu od pečuraka**

Chicken fillet in mushroom sauce  
 Куриное филе в грибном соусе .....

250gr 1350

## **Pileći file u gorgonzola sosu**

Chicken fillet in gorgonzola sauce  
 Куриное филе в соусе из сыра горгонзола .....

250gr 1350

## **Pileći file u sosu od tartufa**

Chicken fillet in truffle sauce  
 Куриное филе в трюфельном соусе .....

250gr 1450



# Jela sa roštilja

## Grilled dishes // Блюда на гриле

### Ćevapi

Kebabs // Чвапчичи ..... 250gr 950

### Ćevapi na kajmaku

Kebabs with kaimak // Чевапчичи с каймаком ..... 250gr 1100

### Pljeskavica

Hamburger // Гамбургер ..... 250gr 950

### Pljeskavica na kajmaku

Hamburger with kaimak // Гамбургер с каймаком ..... 250gr 1100

### Gurmanska pljeskavica

Spicy hamburger // Острый гамбургер ..... 300gr 1200

### Roštiljska kobasica

Grilled Sausage // Жареная колбаса ..... 250gr 950

### Bela vešalica

Loin of pork // Свиная корейка ..... 250gr 1150

### Svinjski vrat

Pork neck // Свинная шейка ..... 250gr 1150

### Dimljeni svinjski vrat

Smoked pork neck // Копченая свинная шейка ..... 250gr 1350

### Pileći batak

Chicken drumstick // Куриные голени ..... 250gr 950

### Pileći file na žaru

Grilled chicken fillet // Куриное филе гриль ..... 250gr 950

### Mešano meso

Mixed meat // Мясные аккорти ..... 700gr 2450

# Kuvana jela

## Cooked dishes // Приготовленные блюда

### Prebranac (posni / sa kobasicom ili sa slaninom)

Roasted bean (with smoked carp / with sausage or with bacon) ..... 300gr 800

Вареные фасоль (с копченым карпом / с колбасой или с беконом) ..... 300gr 800

### Juneći gulaš

Beef goulash // Говяжий гуляш ..... 300gr 1100

### Svadbarski kupus

Boiled cabbage with meat // Вареные капусты с мясом ..... 400gr 900

### Dnevno jelo

Daily fresh cooked dish // Ежедневное свежеприготовленное блюдо ..... 800



# Salate i variva

Salads & Sides // Салаты и гарниры

## Srpska salata

Mixed salad with onion // Микс-салат с луком ..... 200gr 400



## Šopska salata

Mixed salad with white cheese // Шопский салат ..... 200gr 450



## Paradajz / Krastavac / Kupus ili Zelena salata

Tomato / Cucumber / Cabbage or Mix Lettuce ..... 200gr 350

Помидоры / Огурец/ Капуста или Листья салата .....



## Mešana salata

Mix salad // Микс-салат ..... 200gr 350



## Bašta salata (za 2 osobe)

Garden salad (for 2 persons) // Садовый салат (на 2 персоны) ..... 400gr 700



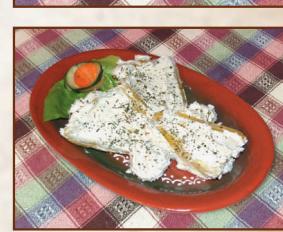
## Pečene paprike

Roasted paprika // Жареный перец ..... porc 450



## Pečena ljuta paprika

Roasted chilly pepper // Жареный острый перец ..... 1kom 150



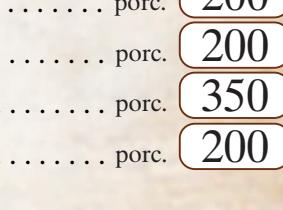
## Ljuta paprika

Chilly pepper // Острый перец ..... 1kom 150



## Kiseli kupus

Sauerkraut // Квашеная капуста ..... 200gr 350



## Paprike u pavlaci

Paprika in sour cream // Перец в сметане ..... 200gr 450

## Pomfrit

French fries // Картошка фри ..... 200gr 300



## Varivo po želji (pekarski krompir / krompir bareni ili bareni pirinač)

Side dish to order (baked potato / boiled potato or boiled rice)

Гарнир по выбору (печеный картофель / отварной картофель или отварной рис) ..... 200gr 350

## SOSOVI // SAUCES // СОУСЫ

- **Sos od pečurki** // Mushroom sauce // Грибной соус ..... porc. 200
- **Gorgonzola sos** // Gorgonzola sauce // Соус из сыра горгонзола ..... porc. 200
- **Sos od tartufa** // Truffle sauce // Трюфельный соус ..... porc. 350
- **Tartar sos** // Tartar sauce // Соус Тартар ..... porc. 200

## HLEB // BREAD // ХЛЕБ

**Domaća lepinja** // Homemade bun // Домашняя булочка ..... 1kom 140

**Proja** // Corn bread // Кукурузный хлеб ..... 1kom 80

## Poslastice

Desserts // Десерты

### Palačinke po želji

Pancakes to order // Блинчики по-выбору ..... porc. 500



### Domaća Baklava

Homemade Baklava // Домашняя Пахлава ..... porc. 450

# Kafe i napici

Coffee & Beverages // Кофе и напитки

## Kafe - Coffee - Кофе

Domaća kafa - black coffee - черное кофе .....	шолja	140
Espresso - эспрессо .....	шолja	170
Espresso sa mlekom - with milk - эспрессо с молоком .....	шолja	200
Espresso sa šlagom - with cream - эспрессо со сливками .....	шолja	200
Cappuccino - капучино .....	шолja	200
Nescafe - нес кофе .....	шолja	300

## Topli napici - Hot Beverages - Горячий напитки

Topla čokolada - hot chocolate - горячий шоколад .....	шолja	350
Čaj - tea - чай (zeleni, crni, nana, kamilica, šumsko voće // green, black mint, chamomile, forest fruits) .....	0.20	200

## Topli alkoholni napici - Alcoholic drinks - Алкогольные напитки

Kuvana rakija - hot rakia - горячая ракия .....	0.10	400
Kuvano vino - hot wine - горячее вино .....	0.20	400

# Bezalkoholna pića

Non-alcoholic drinks // Безалкогольные напитки

## Prirodni sokovi - Natural juices - Натуральные соки

Cedena pomorandža - squeezed orange - выжатый апельсиновый сок .....	0.20	400
Prirodna limunada - natural lemonade - натуральный лимонад .....	0.30	300

## Sokovi - Juices - Соки

Sokovi voćni - fruit juices - фруктовый соки (jabuka / borovnica / djus / breskva / jagoda) .....	0.20	290
Ledeni čaj - ice tea - ледяной чай .....	0.25	290
Cedevita - витаминный напиток (limun - pomorandža // lemon - orange) .....	0.25	290
Guarana - энергетический напитки .....	0.25	300
Red Bull - энергетический напитки .....	0.25	450

## Sok limenka - Juices in can - Соки в консерве

Coca-Cola .....	0.33	270
Coca-Cola Zero .....	0.33	270
Fanta / Sprite .....	0.33	270
Schweppes tonic water .....	0.33	270
Schweppes bitter lemon .....	0.33	270
Cockta .....	0.25	270

## Voda - Water - Вода

Gazirana - sparkling water - газированная вода .....	0.25	230
Gazirana - sparkling water - газированная вода .....	0.75	400
Negazirana - natural water - натуральная вода .....	0.25	230
Negazirana - natural water - натуральная вода .....	0.75	400

# Pivo

Beer // Пиво

Zaječarsko .....	0.33	300
Jelen .....	0.50	250
Nikšićko .....	0.33	300
Nikšićko .....	0.50	250

Stella Artois .....	0.33	400
Bavaria .....	0.25	400
Heineken .....	0.25	400

# Alkoholna pića

Spirit drinks // Алкогольные напитки

## aperitivi - aperitives - апперитифы

Vermouth .....	0.10	340
Martini .....	0.10	350
Campari .....	0.03	350
Jägermeister .....	0.03	400
Pelinkovac Gorki list .....	0.03	250

## cognac & brandy

Remy Martin v.s. ....	0.03	850
Courvoisier v.s.o.p. ....	0.03	950
Vinjak v.s. ....	0.03	230
Vinjak "5" ....	0.03	550
Stock 84 ....	0.03	320

## žestina - spirits

Vodka Smirnoff .....	0.03	400
Gin Beefeater .....	0.03	400
Tequila .....	0.03	400
Bacardi .....	0.03	450
Domaći rum .....	0.03	200

## rakije - fruit brandies

Šljiva Dodić .....	0.03	200
Kajsija Dodić .....	0.03	300
Dunja Dodić .....	0.03	300
Viljamovka .....	0.03	300
Malina .....	0.03	300
Meduška .....	0.03	300
Kleka BB .....	0.03	250
Loza 13. jul .....	0.03	300

## whisky

Jameson .....	0.03	400
Ballantine's .....	0.03	400
Johnnie Walker red label .....	0.03	400
Johnnie Walker black label .....	0.03	600
Chivas Regal 12y.o. ....	0.03	600
Jack Daniels .....	0.03	600

## likeri - liqueurs - ликёр

Bailey's .....	0.03	350
----------------	------	-----

# Vino

## Belo vino - White wine

	0.15	0.75
Chardonnay Kovačević .....	700	3500
Sauvignon Đorđević .....	530	2650
Edicija Novi dan Plantaže .....	530	2650
Tamjanika Žuti cvet Aleksić .....	700	3500
Tamjanika Luda Mara .....	600	3000
Beli Cuvee Luda Mara .....	800	4000
Rizling Kovačević .....	530	2650
Muštuluk Beli .....	530	2650

## Roze vino - Rose wine

	0.15	0.75
Trijumf Aleksandrović .....	700	3500
Edicija u svitanje Plantaže .....	530	2650
Muštuluk Rose .....	530	2650

## Wine // Вино

### Crveno vino - Red wine

	0.15	0.75
Aurelius Kovačević .....	800	4000
Prokupac Aleksandrović .....	800	4000
Vranac ProCorde Plantaže .....	620	3100
Edicija Jedne noći Plantaže .....	530	2650
Crna Tamjanika Mikić .....	700	3500
Muštuluk Crni .....	530	2650

### Voćno vino - Fruit wine

Kupinovo vino .....	0.187	600
Somersby .....	0.33	400

### Penušavo vino - Sparkling wine

Fresco Bianco Kovačević .....	0.75	2900
Trijumf Noir Aleksandrović .....	0.75	6500

*Hvala na poseti!!!*

*Thanks for your visit!!!*

*Спасибо за посещение!!!*



**Sve cene su izražene u dinarima. Stalnim gostima dajemo popust 10%**

All prices are in dinars. VAT is included in the price. We give a 10% discount to regular guests  
Всё цены в евро. НДС включен в цену. Постоянным гостям мы предоставляем скидку 10%